



平川動物公園の仲間たち
キュウシュウジカ

かごしま市民のひろば 12月

平成2年12月1日

第283号

編集と発行：鹿児島市広報課/〒892鹿児島市山下町11番1号 市役所のでんわ：(24)1111

主な内容

- ⑥ 特集 鹿児島市建築文化賞創設……
- ⑤ 平成2年度上半期財政執行状況……
- ④ このごみ、どっちに出せばいいの？……
- ③ 井戸の飲み水は安全ですか？……

⑦ 市政この一年……

市の人口(推計)

	(2.11.1)	(前年同月比)
人口総数	537,498人	(+936人)
男	253,198人	(+71人)
女	284,300人	(+865人)
世帯数	199,407世帯	(+2,063世帯)

12月の土曜閉庁日は
8日と22日です



赤崎市長とミラー・ドーキンス副市長の間で、姉妹都市盟約の調印が行われました。

マイアミ市と姉妹都市盟約

アメリカ合衆国フロリダ州マイアミ市と鹿児島市との姉妹都市盟約が十一月一日に結ばれました。本市にとっては、ナポリ市(イタリア)、パース市(オーストラリア)、長沙市(中国)に次ぐ四番目の姉妹・友好都市になります。

マイアミ市との今後の交流については、両市民の相互理解と友好親善を深めるため、行政間の交流を促進するとともに、市民の窓口として両市が協力して教育・文化・産業・経済の幅広い分野での市民の交流の推進に努めることなどが約束されました。

調印式に出席されたミラー・ドーキンス副市長をはじめ一行十五人は、二日は桜島、磯庭園、平川動物公園などを視察、三日はおはら祭に参加し、市民とのなごやかな交流風景も見られました。この姉妹都市盟約の機会に、教育界、経済界ともども、さまざまな市民交流の輪を広げ、マイアミ市との友好親善を深めていきます。



平川動物公園では、可愛幼稚園と影原保育園の園児が出迎え、素敵な演奏に使節団もニッコリ。

市長随想

さて、二十一世紀を視野に入れた第三次総合計画の策定もまもなくです。「潤いと活気に満ちた 南の拠点都市・鹿児島」の実現に向けて、市民の皆さんと手を携えて努力してまいりたいと思います。

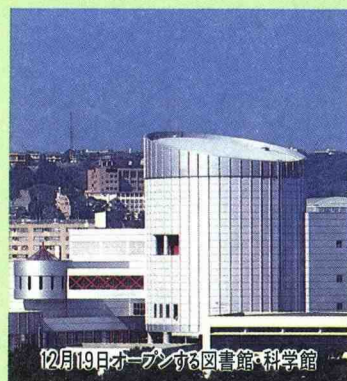
一方、十一月一日には、アメリカの代表的観光都市マイアミ市との姉妹都市盟約を締結しました。これを機に、市民交流の輪が広がることを願っております。

また、その内容と規模において西日本有数の近代的施設となる市民スポーツセンターの建設にも着手しました。

来庁者の駐車場不足を解消するための市役所立体駐車場も完成し、地域福祉館は三十一館を数えるまでになりました。

また、その内容と規模において西日本有数の近代的施設となる市民スポーツセンターの建設にも着手しました。

ふれあいの街角



12月19日オープンする図書館・科学館

この一年をふり返って

赤崎 義 則

美しい街並みと

豊かな都市環境を高めるために

鹿児島市建築文化賞創設

あなたがデザインする かごしま



未来に向かって、街がおしゃれに動きはじめる。

鹿児島市は、「活力と潤いのあるまちづくり」を市政の大きな柱の一つとして、新しいまちづくりに積極的に取り組んでいます。

近年、潤いや安らぎなど、都市環境の質的向上に対する住民の皆さんの意識が高まりつつあり、良好な都市景観の形成へのニーズも強くなってきています。

このような中で、このたび、美しい街並みと豊かな都市環境を高め、まちに潤いと魅力を与える優秀建築物を「鹿児島市建築文化賞」として表彰することになりました。

この表彰制度は、個々の建築計画を通して、まちづくりに目を向けてもらい、建築文化の向上を図るとともに、併せて市民の皆さんに都市景観に対する関

心と理解を深めていただくこととするものです。そのことにより、本市の美しい都市景観の形成に寄与することとなり、都市文化の新たな創造と都市の魅力アップ、あるいは、都市活力の向上につながることを期待しています。

応募要領

【対象】市内にある建築物のうち、意匠、形態、色彩、材質などにおいて優れているもので、原則として十年以内に完成したものを対象とします。ただし、一戸建て住宅および公共建築物は除きます。

【応募方法】対象建築物の所有者、設計者または施工者のいずれかによる応募により所定の応募用紙に必要事項（応募建築物の概要、特色などを記入し、その建築物に関する案内図、配置図、平面図および現況写真（遠影、近影各一枚）を添付して応募してください。

※応募用紙は市役所本庁、谷山・伊敷・東桜島の各支所、吉野出張所で配布しています。

【審査】応募いただいた建築物を、鹿児島市建築文化賞審査委員会が審査します。

例えば、個性と魅力あるまちづくりに寄与している建築物で次のいずれかの要件を満たしているものが望まれます。

■街並みへの配慮があり、すぐれた景観を創出しているもの

■地域のシンボルとしてすぐれた景観形成に寄与しているもの

■地域文化の向上に寄与し、良好な都市空間を創出しているもの

■鹿児島市の歴史・伝統・文化に対する配慮がなされているもの

【応募締め切り日】平成三年一月十日。※郵送の場合は、最終日の消印有効。

【表彰】優秀建築物の所有者には賞状、銘板および楯を、設計者および施工者には賞状および楯を贈り、表彰します。

【発表・表彰式】平成三年三月の予定

【審査委員】大谷幸夫氏（建築家・東大名誉教授）、木島安史氏（建築家・熊大教授）、田良島昭氏（第一工大教授）、松井宏方氏（鹿大教授）、大嵩禮造氏（画家・鹿大教授）、日高旺氏（南日本新聞社社長）、川上道夫氏（県建築課長）、萩尾隆吉（市助役）、吉武和臣（市建設局長）

【問い合わせ先】建築指導課指導係内「鹿児島市建築文化賞」事務局 ②1111



平成3年度「手づくり郷土賞」に推せんを

市民の皆さんからのご推せんをお願いします。

「手づくり郷土賞」(建設省主催)は、地域の個性、魅力を創出して、各種の良質な社会資本(道、水辺、街並みなど)を広く募集、発掘し、ゆとりと潤いのある個性的な地域づくりの一助とするもので、本年度は「歴史と文化の道」が受賞しています。

平成3年度は次の要領により募集されます。

推せん要領

【推せん】応募は市で行います。広く応募物件の掘り起こしを行うため、地域団体、民間企業、住民など、誰でも市に対して推せんできます。

推せんされる方は、都市計画課に準備してある推せん用紙に必要事項記入のうえ、都市計画課へ提出してください。

【平成3年度の募集テーマ】

①施設部門(三十選) 歴史と伝統のある祭りや住民に親しまれている活動(朝市、パレード、イベントなど)の舞台となり、創意・工夫が認められる社会資本

②素材部門(三十選) 地域の地場産品(鋳物、金属製品、木材、石材、陶磁器



本年度受賞した歴史と文化の道

学生募集

市立高等看護学校

- 【募集人員】 30人
- 【受験資格】 高校卒業か卒業見込みの人または、これと同等以上の学力があると認められた人
- 【受験料】 2,000円
- 【試験科目】 数学I、国語I・II、英語I・II、理科(理科Iを含む生物・化学のうち1科目を選択)
- 【受付期間】 3年1月16日～2月5日
- 【試験日】 1次(学科・作文): 2月16日(土) 2次(面接・身体検査): 2月23日(土)
- 【願書受付・試験場所】 市立高等看護学校
- 【問い合わせ先】 市立高等看護学校 市内加治屋町20-17 ☎②5938・②5703

鹿児島市立 科学館

愛称・シンボルマーク決定

市が募集していた科学館の愛称・シンボルマークが、決定しました。

全国各地から、愛称部門1,781点(応募者1,104人)、シンボルマーク部門499点(応募者285人)の作品が寄せられ、この中で愛称は群馬県の事務員・高橋成知さん(47歳)の作品「ビッグアイ」が、シンボルマークは佐賀県のグラフィックデザイナー・永石繁信さん(46歳)の作品が選ばれました。

愛称は、科学に向けられた“大きな目”と同時に市民の“大きな愛”でもあることを短いフレーズの中で的確に

シンボルマーク



表現しています。

また、シンボルマークは、鹿児島市の「カ」をベースに、地球から宇宙を目指すイメージと科学知識の向上を簡

ビッグアイ

愛称

潔にシンボライズした科学館らしい夢のある作品です。

今後、パンフレットやリーフレットなどで積極的に活用していきます。

市立図書館 市立科学館

12月19日オープン

- 市立図書館 ☎②8500
- 市立科学館 ☎②8511

国際交流 市内探訪

〈DISCOVER KAGOSHIMA〉

外国の方々との交流を深めてみませんか。

【内容】市内の史跡・施設めぐり(市立科学館オムニマックス、玉里邸跡ほか)

・外国人との交流会

【日時】平成3年1月13日(日) 午前9時市役所出発

【募集人員】50人 ※定員を超えた場合は抽選し、後日連絡します。

【参加費】1人1,000円(昼食代等を含む)

【申込期限】12月25日(火)までに電話で申し込む

■申し込み・問い合わせ 鹿児島市国際交流市民の会事務局(総務課国際交流係内) ☎②1111

個性ある魅力的な都市づくりを目指して

2年度上半期財政執行状況

平成2年度上半期(四月〜九月)の予算の執行状況について

特別会計

(単位:千円)

Table with 4 columns: 会計別, 予算現額, 収入済額, 支出済額. Rows include 土地区画整理事業清算, 中央卸売市場, etc.

平成2年度歳入歳出 予算執行状況(現9月30日)

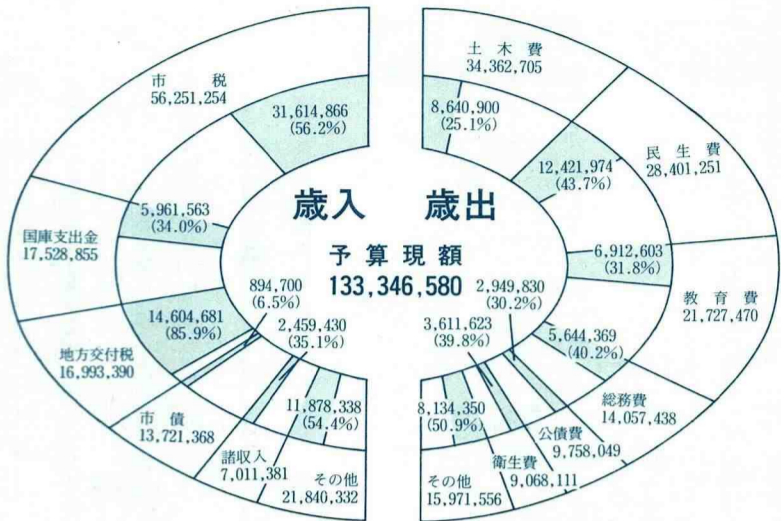
事業の面からみても、【進めています】 ○道路、河川、公共下水道の整備...

一般会計

(単位:千円)

予算現額 収入済額 67,413,578 (50.6%) 未収入額 65,933,002 (49.4%)

予算現額 支出済額 48,315,649 (36.2%) 未支出額 85,030,931 (63.8%)



かごしま市民運動表彰

個人49人を表彰 団体2団体を表彰

市では、永年にわたり、地域の美化、コミュニティーの推進、青少年の健全育成など、市民運動の推進に尽くされた個人(四十九人)と団体(二団体)を表彰しました。

△総務課▽

- List of individuals and groups: 有川幸夫(西千石町), 有田博(日之出町), 村上一夫(郡元三丁目), etc.

- List of groups: 永山勝(伊敷町), 西村光行(加治屋町), 濱ノ上仁之助(真砂本町), etc.

△総務課▽



建て替えられた社ヶ丘市営住宅

○図書館・科学館の建設 ○福祉館の新築・改築 など

○玉龍高校屋内運動場の改築 ○皇徳寺小学校の新築

資制度があります。 ■相談・申し込み先 中小企業課金融係④1111

コミュニティーの推進などに貢献

中小企業者向け 融資制度

これから年末にかけて、資金需要の多い時期となります。市では、中小企業者向けに短期・長期の運転資金の融資制度を設けていますので、ぜひご利用ください。

Table with 2 columns: 短期資金, 長期資金. Rows include 資金名用途, 金額, 期間, 利率, 保証人.

1990 年末交流若人のつどい

H'mas Dance Party

■日時 12月9日(日) 18:00~21:00 ■場所 市勤労青少年ホーム(駐車場有り) ■入場券 前売券 400円 当日券 500円



市営住宅入居予定者募集

新築住宅(皇徳寺・星ヶ峯・花野)

平成3年3月末に完成予定の第2種一般住宅の入居予定者を次のとおり募集します。

【受付期日】12月18日(火)・19日(水) 【受付場所】中央公民館ホール 【募集住宅・戸数など】別表のとおり

Table with 4 columns: 住宅名, 型, 募集戸数, 家賃. Rows include 皇徳寺, 星ヶ峯, 花野.

【問い合わせ】住宅課 ☎④1111

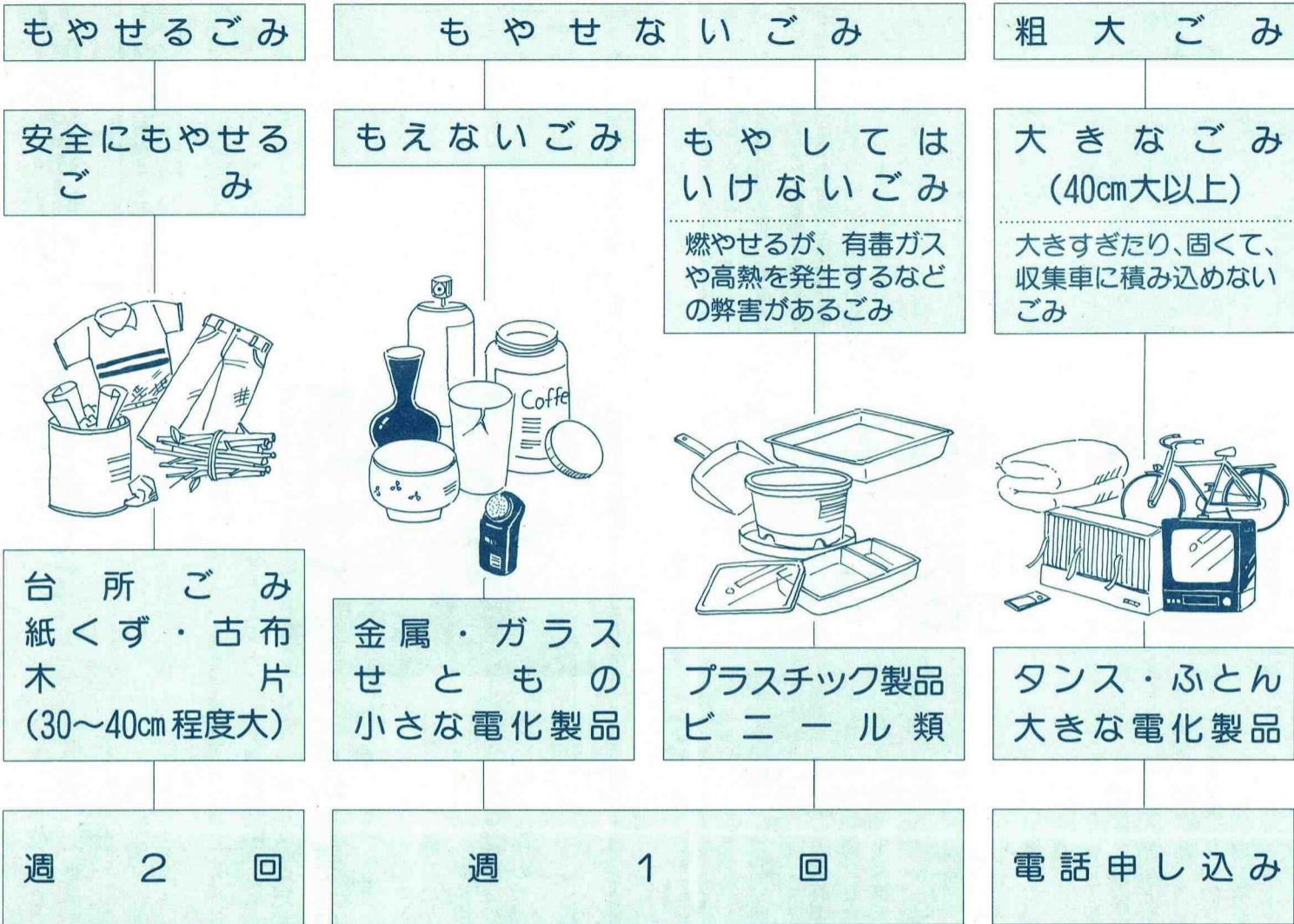
日当平店舗の募集

日当平市営住宅内に新店を希望する店舗(1店)を募集しています。

【場所】下伊敷町2450番地(日当平市営住宅内) 【店舗面積】58.03㎡ 【家賃】月額41,900円

このごみ どちらに出せばいいの？

家庭ごみ



分別

ごみの分け方

回収回数

市では、ごみ減量運動を推進する一方、家庭ごみを安全にそして効率的に処理するために、分別をお願いしています。ごみの処理方法には、焼却と埋め立ての二つがありますが、ごみの質に応じて、適正な処理をしなければならぬので、分別が必要なのです。そこで今月号では、ごみを出すとき、さらに心がけていただきたいごみの分別について取り上げてみました。

※使用済み乾電池は、市役所・小中高校・公民館などに設置してある回収箱へ
 ※古新聞・古雑誌・空きびんなどは資源ごみ回収へ

パック・トレイは

もやせないごみに出してください

バック・トレイ類やプラスチック製品の大部分は、焼却すると有毒ガスを発生したり、高熱を発生して焼却炉を傷めてしまうごみです。外見からは、燃やしても支障のないごみかどうかの区別がつかないので、すべて、もやせないごみに出してください。

区別がつかないものは
もやせないごみへ

紙おむつは

もやせるごみに出してください

ただし、出される際には、汚物を除く配慮をお願いします。

使い残した塗料缶は市では収集しません

市では、塗料類や消火器、ガスボンベ(使いきっていないもの)、バッテリー、劇薬などは収集作業上危険なため、収集していません。購入された店か専門の業者にご相談ください。

引越など一度に多く出たごみは市では収集しません

自分で市の施設に持ち込むか専門の業者に頼んで処理してください。



庭木のせん定や刈り込みで出たごみは少量であれば市で収集します

少量(袋一個分程度、長さ三十〜四十センチ程度)であれば、もやせるごみの収集日に、ごみステーションに出してください。しかし、それ以上の量の場合は、一時多量ごみ扱いとなり、市では収集しませんので、庭師や植木職人などの業者に頼むか、自分で処理してください。

事業系ごみは自分で処理することが原則です

会社や店舗から出されるごみは、事業系ごみになりますので自分で処理するのが原則です。自分で処理できない場合は、一般廃棄物処理の許可を得ている業者に、処理を依頼してください。ただし、一か月平均の排出量が一ト未満の場合は、ごみ処理手数料を支払い市に処理を依頼することもできます。

【問い合わせ】環境事業部管理課 ②1111
 ガラスの破片や竹串がそのままごみ袋に入れてあると、積み込み作業中に作業員がけがをする場合があります。危なくないように丈夫な紙でくるむか、缶などに入れて出してください。危険物である旨を表示してあればとても助かります。

年末 大そうじ

各町内会では今月中旬までの適当な日を「年末大そうじの日」と定め、自主的な実施をお願いしています。
 ・家具の裏、押入れ、ふだん目の届かない所のそうじ。
 ・家の周りの草取りや道路にはみ出た庭木のせん定。
 ・家庭排水溝の不完全な所の修理。
 環境衛生課 ☎②1111

粗大ごみの収集は、電話申し込みです

粗大ごみは、大きすぎて収集車に積み込めないで、ごみステーションに出してはいけません。そこで、収集の申し込みを電話で受け付けて、後日収集に向う仕組みになっています。なお、収集に向うまでに約3週間程度かかりますので、お急ぎの場合は、自分で市の施設に持ち込むか、専門の許可業者に頼んで処理してください。

<申込先>

- 本庁・伊敷支所所管地区……清掃事務所 ☎③0201
- 谷山支所所管地区……谷山支所市民課 ☎⑥2111
- 東桜島支所所管地区……東桜島支所市民係 ☎②2111
- <市の処理施設>
- もやせるごみ……北部清掃工場 ☎③0211
- もやせないごみ……横井埋立処分場 ☎③0676

井戸の飲み水は安全ですか？

正しい管理は設置者の責任です

井戸水を飲み水に使っていた
埼玉県蕨市の幼稚園で、十月に井戸
水の大腸菌汚染が原因で痛まし
い死亡事故が発生しました。

井戸水はおいしいと重宝され
ていますが、飲用井戸の正しい
管理を怠ると、思わぬ大きな水
質汚染事故につながるものがあ
ります。管理は設置者の責任で
行うことになっています。安心
して飲める水に保つために、正
しく管理しましょう。

◎井戸の周辺に、みだりに人や

動物が立ち入らないようにし
ましょう。

◎井戸を清潔に保つために、定
期的に点検しましょう。

◎定期の水質検査を受けましょ
う。

①業務用飲用井戸は、一年以
内ごとに一回、水質検査機
関で行ってください。

②一般飲用井戸は、努めて一
年以内ごとに一回、水質検
査機関で行ってください。

③毎日使う時に、色がついて

◎（財）県公害防止協会①3
00

◎衛生検査センター（山下保健
所内）②1111

◎（社）県薬剤師会試験センタ
ー③8935

△連絡・問い合わせ▽
環境衛生課④1111
△水質検査機関▽

いないか、濁っていないか、
臭いがしないか、変な味が
しないかを、確かめましょ
う。

◎万一、飲料水が汚染された場
合は、直ちに給水を停止し、
利用者に知らせるとともに、
環境衛生課に連絡してくださ
い。

肢体不自由者の入所生募集

身体障害者更生指導所では、
"からだの不自由な人たちに"希
望"と"しあわせ"を"を"をテ
マに平成三年度の入所生を募集
しています。

更生指導所は県立の身体障害
者更生援護施設です。自らの更
生意欲にもえ、諸訓練課程を終
えてから、できるだけ早く社会
復帰をしようとする肢体不自由
者の入所をお待ちしています。

【入所資格】
①身体障害者手帳所持者で肢体
不自由の十五歳以上の人
②他人の介助によらずに日常生
活のできる人

③その他
【訓練科目】
機能回復訓練、職能訓練、生活

視覚障害者の入所者募集

福岡市西区今津にある国立福
岡視覚障害センターでは、平成
三年度の理療教育課程の入所者
を募集しています。

このセンターは、厚生省が設
置した、中途失明者の更生施設
で、十五歳以上の視覚障害者を
入所対象としています。

【募集科目】

【募集期間】
平成三年三月二十日まで（年度
途中の申し込み可）

【問い合わせ】
社会福祉課②1111

あんまマッサージ指圧、はり、
きゅうり科

【応募締め切り日】
平成三年一月三十一日

【問い合わせ】
社会福祉課④1111
国立福岡視覚障害センター
092-806-1361

赤くなる人も 青くなる人も 飲酒運転はやめましょう

年末年始の交通事故防止運動 十二月十六日～三年一月十日

年末年始は、飲酒の機会が多
く、また交通もふくそうし、気
ぜわしさも加わって交通事故の
多発が予想されます。

「これくらいなら大丈夫」「運
転に影響はないだろう」という
軽い気持ちで思いがけない事故
を招きます。

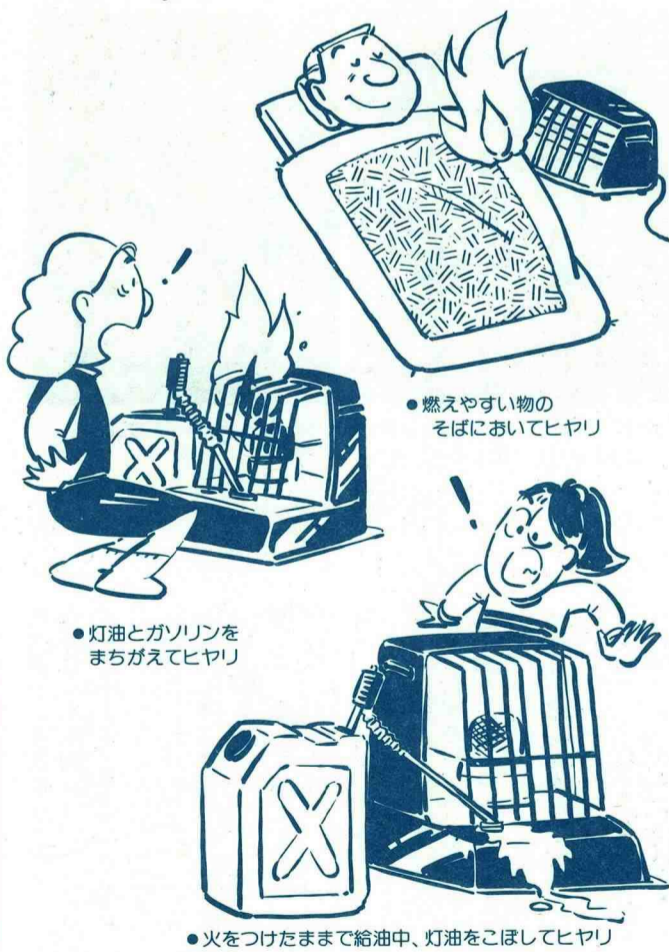
飲酒運転で事故を起こすと、
その悲劇は事故の被害者と家族
だけでなく加害者と家族にも及
びます。

飲んだら乗らない、乗るなら
飲まないを徹底しましょう。

飲んだら乗らない、乗るなら
飲まないを徹底しましょう。

△飲酒運転四（し）ない運動
△運転者は▽
・運転するなら酒を飲まない
・酒を飲んだら運転しない
△家庭・地域では▽
・運転する人に酒をすすめない
・酒を飲んだ人に運転させない
△市交通安全市民運動推進協
会（交通安全課内）▽

暖かいはずの ストーブでヒヤリ!



年末を無火災で 明るい正月を

▼12月21日～30日 年末防火運動

問い合わせ 消防局 ⑤5811

冬の市民あいさつ運動 強調月間 12月15日(土)～ 平成3年1月14日(月)

◎家庭や地域で、心のこもったあ
いさつを交わして、明るい年末・
年始を送りましょう。

◎心のこもったあいさつ、愛の声
かけで、健全な青少年を育てま
しょう。

おはようの 声さわやかに ひびく街

(田上小学校五年 岩元香織)

(あいさつ運動推進標語募集)

○資格…市民

○方法…官製はがきに、標語・
住所・氏名・年齢・電話番号
を明記する。作品は、ひとり
1点とする。

○期限…3年1月14日(月)必着

○応募・問い合わせ先…市教育委
員会社会教育課(〒892 市内
山下町6-1) ☎⑦1961

鹿児島市風格と活力ある
まちづくり市民運動推進協議会

差別なくして 住みよい社会 明るい未来

同和対策室 ☎④1111

市 民 相 談 は 無 料

市民生活課 ④1111

・一般相談(日常の困りごと
相談)……毎日9時～16時(土曜
日午後と休日は除く)
※谷山・伊敷支所でも実施

・法律相談…毎週火・金曜日
と第1・第2月曜日、13時～16時
(12時受け付け抽選、定員10人)
※12月28日(金)は12月19日(木)に変更

・花と緑の相談 ⑤・⑥ 13時～16時

・税務相談 ⑤・⑥ 13時～16時

・登記相談 ⑤・⑥ 13時～16時

・不動産相談 ⑤ 13時～16時

・年金相談 ⑤ 13時～16時

・建築相談 ⑤ 13時～16時

・人権相談 ⑤ 13時～16時

谷山支所相談係 ⑥2111

・税務相談 ⑤ 10時～16時

・登記相談 ⑤ 13時～16時

・法律相談 ⑤ 13時～16時
(12時受け付け抽選、定員10人)

伊敷支所 ④2111

・人権相談 ⑤ 13時～16時

まず消そう 火への鈍感 無関心 消防出初め式

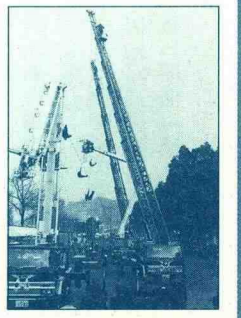
▷消防自動車、消防職員・団員などが参加して、分列
行進、はしご車などの放水演習、消防音楽隊の演奏、
レンジャー訓練などが行われます。

▷ご来場ください。

●日 時 平成3年1月6日(日) 10時から

●会 場 市民広場(甲突川左岸)

●問い合わせ 消防局 ☎⑤5811





姉妹都市となったマイアミ市使節団も参加し、一段と国際色豊かに開催された第39回おはら祭(11月)

二月二十六日、鹿児島市は世界の恒久平和の達成を願い、「平和都市」を宣言しました。四月一日には、新たな観光拠点として「翔ぶが如く館」がオープンしました。(平成三年一月二十日まで開設)
そして、先月十一月一日には、アメリカのマイアミ市と姉妹都市盟約を締結し、今後、産業経済・教育文化などの分野で幅広く交流していくことを確認しました。
また、この夏、西之表市の馬毛島で行われた無人島生活体験キャンプで、友情を深め、たくましくなつて帰ってきた子供たちの満足げな表情は、とても印象的でした。
NHK大河ドラマ「翔ぶが如く」の放映に合わせて、一月から着用を始めた市営定期観光バスガイドのかすりにはかま姿は、お客さんに大変な人気です。
今月号では、この一年の市政を振り返ってみました。

市政この一年

平成2年



「翔ぶが如く館」オープン。写真は人気を集めている特殊効果仕掛けの薩英戦争のジオラマ(4月)



クリーン甲突川作戦(8月)



無人島(馬毛島)生活体験キャンプ(7~8月)。参加した子供たちは、馬毛シカやウミガメの観察、塩づくり、貝とりなど大自然の中で貴重な体験をしました。

ほら、こんなに塩ができたよ!



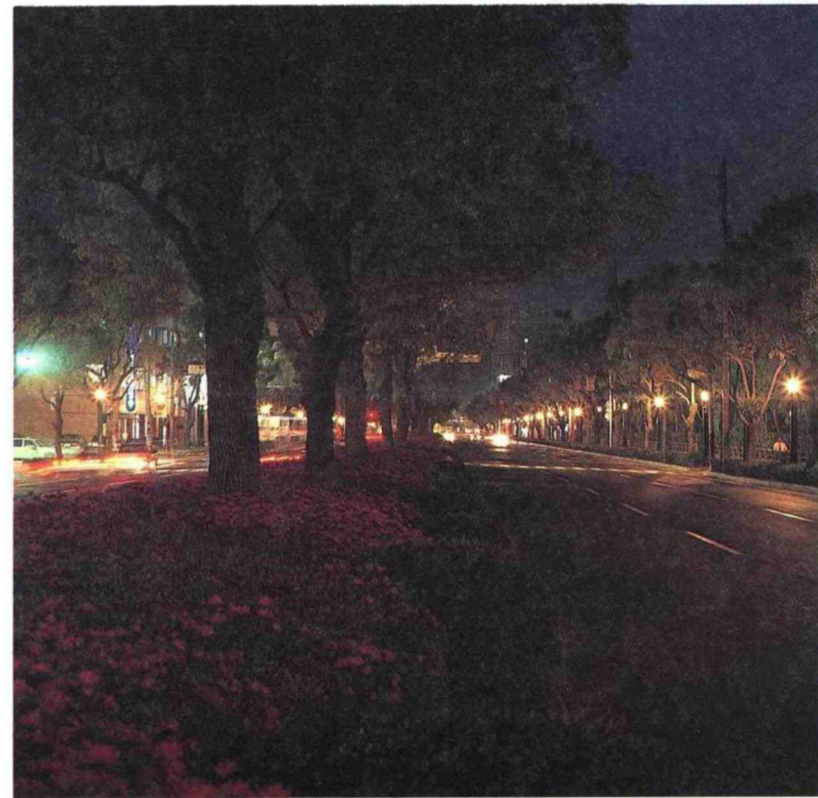
フランクフルト(西ドイツ)でおはら祭披露(9月)



長崎市産業考察団・中小企業考察団来鹿(11月)



歴史と文化の道が「手づくり郷土賞」を受賞(7月)



街路灯の点灯で、市街地の夜景が鹿児島市の新しい魅力に。写真はナポリ通りの夜景(3月)



消防出初め式(1月)



'90かごしまカップウィンドサーフィン大会(3月)

- 【一月】〇初せり 〇消防出初め式 〇NHK大河ドラマ「翔ぶが如く」放映開始 〇桜島火山爆発総合防災訓練 〇新成人のつどい 〇市営定期観光バスのガイドが赤の矢がすりに紺のはかまを着用 〇パース市一般女子バレーボールチーム来鹿 〇市役所別館ホールに市民ギャラリーを増設
- 【二月】〇印鑑登録証明事務オンライン開始 〇歴史と文化の道」にコイ二百匹放流 〇希望ヶ丘町、自由ヶ丘二丁目、田上五ノ八丁目を新設(市内の町数二百二十五に) 〇西郷南洲翁宅跡碑完成 〇鹿児島市平和都市宣言 〇パース市からアカエリゴキイノコなど珍しいイノコ六羽が贈呈される
- 【三月】〇護国橋渡り初め 〇市営バスに新しいカラーデザイン登場 〇90かごしまカップウィンドサーフィン大会開催 〇90かごしま春まつり 〇鹿児島市 〇大阪間高速バス運行開始 〇移動図書館車「コスモス号」贈呈式 〇「野球」の名付け親中馬庚氏の顕彰碑完成 〇心身障害者総合福祉センターにゲートボール場完成 〇ナポリ通りなど六通りに多様な街路灯点灯 〇買い物客の憩いの広場として納屋通りにポケットパーク完成 〇照国通りにアーケード完成
- 【四月】〇「翔ぶが如く館」オープン 〇皇徳寺中学校開校(市内で三十一番目) 〇南消防署谷山北分遣隊に救急隊を配置 〇在宅福祉の充実を目指し家庭奉仕員八名を増員 〇林美英子像と有村裕岩展望所遊歩道完成 〇ピカソ「女の顔」を初公開 〇唐湊・星ヶ峯福祉館開館
- 〇鹿児島市親善視察団、マイアミ市を訪問 〇観光客歓迎サイントワー完成 〇市役所本館の橋渡り初め 〇南洲公園入り口参道に石畳舗装が完成 〇土曜閉庁開始 〇大乗院橋渡り初め
- 【五月】〇国土利用計画法に基づく監視区域拡大(新たに三十三町・丁目を指定) 〇磯海岸にアサリ貝を放流 〇南部斎場に(仮称)の建設着工 〇梅雨入り前の防災点検 〇薩摩義士頭徳憲霊祭 〇韓国・ソウル市への航空路線が開通される 〇市民健康フェスティバル 〇クリンシティかごしま大作戦(ゴミゼロ運動)
- 【六月】〇甲突川アユ漁解禁 〇かごしまウォーターフロントフェスティバル90開催 〇中央公園地下駐車場建設へ向け、鹿児島中央地下駐車場株式会社が発足 〇鹿児島市国際交流市民の会」誕生 〇文化勲章受賞を記念し「人間讃歌 吉井淳二の世界展」開催 〇帰国子女などを対象に名山小学校で日本語学級開設 〇姉妹都市盟約三十周年を記念し、親善訪問団ナポリ市を訪問
- 【七月】〇「歴史と文化の道」が「手づくり郷土賞」(建設省などが主催)を受賞 〇新たな物流拠点となる鹿児島流通業団地に企業立地開始 〇磯海水浴場海開き 〇彫刻の詩人「ザックン展」開催 〇梅雨明け全市一斉大掃除 〇西鹿児島駅と鹿児島駅の市観光案内所がイメーシチェンジ 〇一日国土庁開催 〇祇園祭り、かごしま夏祭り90 〇曾我どのの傘焼き 〇海づり公園でマダいの稚魚二万匹を放流 〇港祭り 〇無人島生活体験キャンプ
- 【八月】〇桜島十児童文学賞の募集開始 〇青少年の翼、中・高校生二十名を姉妹都市パース市へ派遣 〇第二次世界大戦敵味方戦亡者慰霊祭 〇クリンシティ鹿児島の日、クリン甲がまの名人」研修会
- 【九月】〇「おはら祭ヨーロッパ交流団」西ドイツのフランクフルト市でおはら祭披露 〇長才まつり開催 〇甲突川にコイを放流(全国下水道促進デー)
- 【十月】〇海老原喜之助展開催 〇平成二年国勢調査実施 〇市民スポーツセンター(仮称)の建設着工 〇南部清掃工場(仮称)の建設着工 〇国際交流講演会・留学生提言発表会 〇鹿児島ふるさと芸術祭 〇谷山ふるさと祭 〇鹿児島市総合計画審議会が、第三次鹿児島市総合計画基本構想(案)について市長に答申
- 【十一月】〇マイアミ市と姉妹都市盟約締結 〇国際色豊かにおはら祭開催(踊り連二百四十七連・二万二千七百七十一人、五十九万人の出入) 〇谷山ふるさと祭 〇小原町、桜ヶ丘八丁目、宇宿四・五丁目を新設(市内の町数二百二十九に) 〇「建築文化賞」を創設 〇即位の礼 〇長崎市産業考察団・中小企業考察団来鹿 〇青少年の翼、青年十人ナポリ市へ派遣 〇鹿児島市卓球友好訪問団、長沙市を訪問 〇鹿児島市消防山めぐりヨットレース 〇市民生き生き健康フェスティバル
- 〇市役所立体駐車場完成 〇十二月 〇市立図書館・科学館開館予定

～研修会・施設見学などにご利用を～
老人福祉バス・ゆうかり

- ▶利用期間 平成3年1月4日～3月31日
(月曜日と祝日は除く)
- ▶利用団体 単体老人クラブ
- ▶費用 無料
- ▶定員 45人
- ▶申込期限 利用日の2週間前まで
- ▶利用回数 制限なし



▶申し込み・問い合わせ先
市高齢者福祉課 ☎21111
市福祉コミュニティセンター ☎1200

募集
在宅障害者のための
講座生・訓練生

◆講座生の区分は、創作・軽作業 ◆対象は肢体不自由者(火曜日)、聴覚障害者(木曜日) ◆内容は七宝焼 ◆定員は各曜日10名 ◆期間は平成3年2月1日～平成4年1月31日 ◆訓練生の区分は機能回復訓練 ◆対象は身体障害者手帳1級、2級を所持し、機能回復訓練を必要とする中央保健所管内(谷山を含む)に居住する人 ◆内容は医師、理学療法士による機能回復訓練および家庭での訓練方法の指導 ◆定員は若干名 ◆期



間は約6カ月間、または必要な期間 ◆受講料はともに無料 ◆会場はともに市心身障害者総合福祉センター ◆申し込みは1月20日までに電話で同センターへ ◆市心身障害者総合福祉センター ☎7900V

技能・技術講座
◆12月後半～1月前半の講座は農業機械整備技能検定準備講習(1級、2級実技)・パソコン教室Ⅱなどの4講座 ◆申し込みは開講日の2日前までに電話か直接来訪のこと ◆鹿児島技能開発センター・開発援助課 ☎3783V

川上・星ヶ峯墓園
◆対象は市内に墓地を持たない市民で、遺骨を3年以内に埋蔵できる人か、遺骨のない人で3年以内に納骨施設を設置できる人 ◆1区画の使用料は川上墓園が5㎡で32万円 星ヶ峯墓園が6㎡で42万円

お知らせ
ひろば
問い合わせ

- ◆鹿児島市役所 ☎241111
〒892 山下町11-1
- ◆谷山支所 ☎292111
〒891-01 上福元町4927
- ◆伊敷支所 ☎292111
〒890 伊敷町3162
- ◆東桜島支所 ☎212111
〒891-15 東桜島町863-1
- ◆吉野出張所 ☎430575
〒892 吉野町2267-1
- ◆教育委員会 ☎271921
〒892 山下町6-1
- ◆市立病院 ☎242101
〒892 加治屋町20-17
- ◆消防局 ☎265811
〒892 山下町10-30
- ◆交通局 ☎572111
〒890 高麗町43-41
- ◆水道局 ☎577111
〒890 鴨池新町1-10

今月の納期

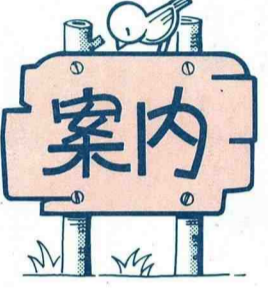
- 固定資産税 } 第4期
- 都市計画税 } 第4期
- 国民健康保険税 } 第7期

納期は**12月28日**まで

新年を笑顔で迎えよう!
年末年始防犯運動
＜12月1日～1月10日＞

- 声かけ、カギかけを励行しよう
- 万引き、乗物盗を防止しよう
- 少年の非行を防ごう
- 暴力犯罪を防止しよう
- 悪徳商法に気をつけよう

県防犯協会・県警察本部・市交通安全課



戸籍氏名の記載方法
◆平成3年1月1日から、従来の戸籍の氏名に誤字・俗字(通俗の字体)がある方について、次のような場合には新しい戸籍に正しい字で記載されます
▽婚姻などにより新

しく戸籍を作る場合、▽養子縁組などにより、他の戸籍へ入籍する場合など ◆俗字のうち「高」「崎」など一定範囲の字は従来どおり記載されます ◆誤字・俗字を正しい字で記載する場合には、届出の時または戸籍に記載した後その旨をお知らせします
△市民課V

案内
◆平成3年1月1日からの、従来の戸籍の氏名に誤字・俗字(通俗の字体)がある方について、次のような場合には新しい戸籍に正しい字で記載されます
▽婚姻などにより新

◆環境衛生課からのお願い
◆年末・年始は墓地付近の道路が大変混雑しますので、自家用車での参りはできるだけご遠慮ください ◆川上・星ヶ峯の両墓園は駐車場完備 △環境衛生課・谷山支所市民課V

ご利用ください
正月用門松カード
◆門松カードは新生活運動の一つとして、生活の簡素化を図るために始められたものです ◆その売上金は緑の羽根募金と合わせて、町内会などが管理している公民館・集会所の緑化や学校の緑化及び緑の少年団の育成に使われています

物価情報 ・毎月1日 消費生活情報連絡員調べ
・消費税込み価格

前月比較	調査品目	規格	平均価格		
			11月	10月	前年11月
値上がり	牛肉	モモ内 併 100g	412	408	373
	豚肉	モモ内 併 100g	145	144	132
	鶏卵	M 玉 10個	201	185	178
	きびなご	さしみ用 100g	108	106	-
	キャベツ	出回り品 1kg	312	212	167
	たまねぎ	出回り品 1kg	206	190	167
	豆腐	木綿ごし1丁パック入	73	72	69
	食パン	普通品6つ切り 1斤	151	150	-
	小麦粉	薄力粉 1kg	204	201	210
	マヨネーズ	ポリ容器入 300g	226	225	-
値下がり	しょうゆ	JAS特級濃口 1ℓ	322	308	-
	みそ	ポリ袋入 1kg	436	412	396
	砂糖	上白糖ポリ袋入 1kg	245	244	247
	灯油	配達料込み 18ℓ	1,206	1,088	773
		店頭渡し 18ℓ	1,152	1,036	729
	ガソリン	無鉛 1ℓ	139	133	-
	鶏肉	モモ肉 併 100g	93	93	86
	あじ	20～25cm大 100g	141	141	133
	即席ラーメン	1食分袋入 100g	80	80	72
	牛乳	紙容器入 1ℓ	217	218	-
変動なし	さば	25cm大さしみ用 100g	90	104	88
	たい	養殖まだいさしみ用 100g	333	338	-
	あさり	100g	75	77	-
	じゃがいも	出回り品 1kg	228	235	177
	サラダ油	ポリ容器入 700g	346	363	-
	マーガリン	ポリ容器入 225g	203	204	-
	合成洗剤	箱入 1.5kg	807	809	-
値下がり	トイレットペーパー	12ロール	384	398	-
	ラップ	30cm×20m	201	202	-

立体駐車場がオープン

本年5月から工事を進めていた立体駐車場が11月末に完成し、12月1日から供用を始めました。市民の皆様には工事中なかたご迷惑をおかけしましたこととお詫言申し上げます。1基40台収容の立体駐車場が4基完成したことで、駐車待ちがかなり解消されることと見込まれます。(管財課 ☎21111)



お届けください!
家屋の取り壊しや所有者変更
固定資産税は、毎年1月1日現在で土地・家屋等を所有している方に課税されます。家屋を取り壊したり、売買又は相続等で所有者が変わった場合は下記へお届けください。
▷登記家屋……法務局
▷未登記家屋……市資産税課、各支所
資産税課 ☎21111
谷山支所税務課 ☎2111

ナイトケア事業
◆痴呆性老人などを介護している家族の方が、一時的に介護できなくなった場合に、夜間のみ特別養護老人ホームでお世話します ◆対象は市内に居住し、住民登録のあるおむね65歳以上の人で、身体上または精神上の著しい障害のため、夜間の介護を必要とする人 ◆利用期間及び時間は、原則として7日以内、午後5時から翌日9時まで ◆利用施設は市内7カ所の特別養護老人ホーム ◆サービス

を助成します ◆利用資格は単体老人クラブ ◆利用範囲は県内(日帰り) ◆利用回数は年1回 △高齢者福祉課V

所得控除
◆心身障害者扶養共済制度の掛金は「小規模企業共済等掛金」として、年末調整や確定申告の際に保険料控除を受けられます ◆申告の際、必要となる掛金払込証明書は社会福祉課で発行します
△社会福祉課V

生活福祉資金の貸し付け
◆市内に居住し、市県民税が原則として年額3200円か非課税の世帯に、事業資金などを貸し付けます(生活費、返済金などは除く) ◆受付は随時(毎月10日締め切り)
△市社会福祉協議会 ☎0704V

市のテレビ番組

市民のひろば<MBC>
日曜日 8時～8時15分
[第3日曜日は除く
第4日曜日は8時～8時30分]

市政の窓<KTS>
土曜日 16時55分～17時
日曜日 11時55分～12時

かごしま市政ガイド<KKB>
金曜日 12時55分～13時

かごしまシティチャンネル<KKB>
日曜日 11時45分～11時50分

■万一の交通事故に備えて1日1円の共済に家族そろって加入しましょう。

交通災害共済 出張受け付け

1/2(木) 武岡市住第六集会所
1/2(土) 坂元町公民館
1/2(日) 草牟田仮公民館
(時間は13時30分から16時まで)

◎問い合わせ
市交通安全課 ☎21111
◎市交通事故相談所(市役所東別館1階)をご利用ください。

市内交通事故発生状況
(11月19日現在)

発生件数	3,220件
死者	23人
傷者	3,702人

ガイド 市立美術館 月曜日 休館

西南戦争 錦絵展

12月24日まで 好評開催中

現在、鹿児島市立美術館では、西南戦争錦絵展を開催中です。我が国最後の内乱である西南戦争から113年を経た現在、NHK大河ドラマ「翔ぶが如く」の放映で再び、全国の注目を集めています。

西南戦争勃発から城山の決戦に至るまでを52点の錦絵で紹介。周延、芳年、永濯、国周、清親など明治浮世絵の腕達者たちが、迫力あふれる画面を見せています。

浮世絵が最後の光を放ったこの西南戦争錦絵展にどうぞお出かけください。



薩摩沖海上の場西郷月照投身

観覧料

大人 200円
高・大学生 150円
小・中学生 100円
(常設展と共通)

催し物案内

市民文化ホール
谷山サザンホール
中央公民館

Table with columns: 日曜, 催し物, 会場, 開演, 入場方法, 問い合わせ. Lists various events like concerts and plays.

主催者の都合により、開演時刻・入場方法などが変更になることがあります。催し物についての詳しいことは、上表の問い合わせ先へお尋ねください。

街づくりはあなたの市税で

市税には、税目ごとに納期があり自動的に納付していただくようになっています。今月は固定資産税(都市計画税を含む)第4期の納期になっています。納期限を過ぎますと、督促料や延滞金を徴収され余分な負担がかかります。納め忘れのないよう納期限内に納付しましょう。

納税課 ☎21111

60歳以上の高齢者と同居する人で、高齢者の専用居室な

高齢者住宅整備資金

12月10日～12月15日：手づくりネットタイ展
12月27日：写真で綴る今年の市政展
1月7日～1月11日：おはら祭写真コンテスト入賞作品展

市民ギャラリー

青果臨時休・開市
臨時休市：12月12日(水)
臨時開市：12月24日(月)
青果市場 ☎1311

救急患者の診療停止
市立病院では12月23日(日)午前0時から午後7時まで救命救急センター棟の地下電気工事に伴う停電のため、救急患者の受付・診療を一時停止いたします。市民の皆様にはご迷惑をお掛けしますがご理解をお願いいたします。
市立病院 ☎2101

植林に最適の時期です！ 造林用苗木などのあっせん

すき、ひのき、くぬぎなどの苗木、しいたけ菌をあっせんします(助成制度あり)
申し込みは来年1月末日まで
11年生～35年生のすき、ひのきの除伐・間伐(間引き)事業にも助成制度があります



市農林課 ☎1111 市谷山農林事務所 ☎2111 市森林組合 ☎3341

増改築または改造する場合に資金を貸し付けます
詳しくはお問い合わせ
高齢者福祉課

国の進学ローン
大学、短大、高校などへの進学に必要な費用を融資します
融資額は1進学者あたり1

翔ぶが如く館へ
おさいじゃんせ！ 楽しんでいっばいの
開設期間 来年1月20日まで
開館時間 9時30分～17時
入館料 無料
場所 JR鹿児島駅東側隣(駐車場完備・有料)
翔ぶが如く館 ☎2133

農家の皆さんへ
農業委員会委員選挙人名簿登録申請書を提出してください
各集落の会長を通じてお願いしています
選挙権のある人は申請もれがないよう提出してください
市農業委員会事務局 ☎111 谷山支局 ☎2111 伊敷支局 ☎6035

親子しめなわ作り
自然環境豊かな宮川野外活動センターで、家族そろって「しめなわ作り」や「もちつき」などをして、今年最後の親子の思い出づくりをしましょう
日時 12月23日(日) 9時～15時
場所 宮川野外活動センター
対象は市



0万円以内
融資期間は5年以内
取扱期限は4月末日
国民金融公庫鹿児島支店 ☎1241
国税の無料相談
12月11日～1月8日：山形屋
12月14日：鹿児島三越
時間は10時～16時
内容は事業・譲渡・相続など
鹿児島県税務相談室 ☎3669

受講生募集！ パソコン基礎講座
学習情報センター講座(1月)
日時 平成3年1月23日～25日 9:20～16:00
対象 18歳以上の一般市民と社会教育指導者
内容 パソコンの基礎的操作法、文字入力(ワープロ)・データベースの初歩など
定員 20人(超えたら抽選)
受講料 無料
会場 学習情報センター(市教育総合センター内)
申し込み方法 1月14日までに往復はがきに講座名、住所、氏名、電話番号を記入し、〒892 市内山下町6-1 市立学習情報センターへ
市立学習情報センター ☎0641

内に住む小・中学生とその家族(30家族)
経費は1人250円(材料代、食事代、安全費など)
申し込みは、往復はがきに参加する家族全員の氏名、続柄、性別、学年(年齢)住所、電話番号を記入して、〒892 市内山下町6-1 市教育委員会社会教育課へ
締め切りは12月15日
※定員を超えた場合は抽選
社会教育課 ☎1961
吉野台地耐寒野営のつどい
吉野台地の厳しい自然の中で原始的な生活に挑戦し、たくましい体力と強い意思を身

市勤労青少年研修視察 関西派遣 参加者募集
市内の中小企業で働く青少年に、関西の産業先進地での研修視察の機会を与え、心身ともに健全な社会人の育成を目指します。
期間 平成3年2月10日～13日(3泊4日)
研修視察地 尼崎市、大阪市、神戸市、京都市
派遣人員 男女計30人
経費 研修に要する経費は公費負担(但し、宿泊費等は一部自己負担)
対象 市内の事業所に勤務し、市内居住の心身ともに健全な31歳未満の青少年とする。
締め切り 平成3年1月10日(木)
申し込み・問い合わせ先 〒890 市内鴨池2丁目32-30 市勤労青少年ホーム ☎5750・☎5771

20歳・人生の旅立ち 新成人のつどい
20歳の門出を祝し、激励するためのつどいです。新成人の皆さんの積極的参加をお待ちしています。
日時 平成3年1月15日(火) 10:50～12:00
会場 市民文化ホール
対象 昭和45年1月17日～46年4月1日までに生まれた人
内容 オープニング(新成人へ贈る歌・バンド演奏)式典、記念品贈呈
問い合わせ先 市教育委員会婦人青少年課 ☎1971



住まいの手入れ

マイホームの健康診断

私たちは、健康を守るために健康診断を受けますが、大切な住まいについてはどうでしょうか。住宅は、新築完成のときから老朽化が始まります。もし、何の手入れも部分的な補修もせずに住んでいたら、10年〜15年で大修理が必要になると言われます。

20年、30年と住まいを長もちさせるためには、定期的に手入れをして、低下してくる耐久力をアップしなければなりません。

そのためには、マイホーム

住まいの健康診断表(屋内)

区分	重要度	チェックの内容	区分	重要度	チェックの内容
天井	***	天井材がはがれかけている	洗面所	***	排水管から水漏りする
	**	天井がかなり汚れている		**	排水管に青サビ
	***	和室の中央が下がっている		*	悪臭が出ることもある
浴室	***	壁や天井にカビが生えている	建具	***	洗面台の汚れがとれない
	***	入口の敷居やドアが腐食して穴がある		**	洗たく機のホースから水漏りしている
	***	タイルがはがれている		**	ドアを持ち上げないとうまく締まらない
	***	浴槽と壁の間の目地が抜け落ちている		**	引き戸が指1本で軽く動かない
	***	ホーロー浴槽の一部がはげている		*	ふすまや障子の動きがつかない
	***	浴槽から水が漏る		*	ふすまと柱の間に空き間がある
	*	浴槽内に悪臭がある		*	網戸が破れている
台所	**	カマの掃除をしたことがない	寄せ木フローリング	**	床に汚れやシミが付いている
	**	流しがよく詰まる		**	床用のニスやワックスを2年以上塗りかえていない
	***	排水管から水が漏る		***	滑ってこわい思いをしたことがある
	**	蛇口から水が漏る		**	壁がゆがみ沈みする所がある
トイレ	***	ガス管を交換していない	床	**	黒い小さな虫が発生したことがある
	***	レンジ回りに油汚れの層がある		*	白い粉状の虫が発生したことがある
	**	便器に水が流れて止まらない		**	1年以上クリーニングをしたことがない
	**	配管に青サビがある		***	雨シミがある
	***	便器の流れが悪く、ときどき逆流する		**	柱のきわにすき間がある
壁	***	浄化槽の悪臭が気になる	**	京壁、せいの壁の表面から粉が落ちる	
	**	壁紙がはがれてきた	**	押し入れやタンスの後にカビが生えている	
	*	壁がなんとなく汚れている	*	しっくい壁が剥がれている	
	*	壁がなんとなく汚れている	*	壁紙がはがれてきた	

△重要度 * 一部の部分を大補修に要するもの。なるべく早めの手入れを要する項目

◎重要度 ** 予定をたてて、なるべく早めの手当てを要する項目

△問い合わせ 市民生活課

国民年金 公的年金は世代間の助け合いの輪

我が国は、諸外国に例をみないスピードで高齢化社会を迎えようとしています。この高齢化社会を国民全員が安心して暮らして行けるようにするために、国民年金や厚生年金などの公的年金制度の役割が一層重要になってきています。

その仕組みは、若い世代の人が支払う保険料や国庫金からの負担金などで、高齢者や障害者になった人、働き手の死亡で生活が苦しくなった遺族の人などに年金を支払い生活の安定を図ることを主な柱としています。

このため国民年金制度では、20歳から60歳になるまでの人は学生など(学生も来年4月からは強制加入になります)一部の人を除いて強制加入し、保険料の負担をしていただくようになっていきます。

一部の人は、銀行や郵便局などの私的年金が有利だからとして国民年金を未納にしていく人を見受けられますが、公的年金と私的年金では本質的に全く異なる理念と原則に基づき設立されていますので、個人の損得だけで判断はできません。

しかしながら、あえて一定の条件下(注)で比較した場合、厚生省の試算では、平成元年度に20歳だった人は、払った保険料の元金と利息の合計830万円に対して、老後に受け取る国民年金の総額は、130万円にもなり、実に保険料元金合計の1.4倍の年金を受け取ることになります。

私的年金の場合は、元金合計の830万円の支払になり

私的年金との比較は?

注 (1)保険料は、老齢給付相当分のみとする。

(2)保険料は、平成2年4月から8400円とし、以降毎年400円ずつ引き上げ、平成22年度より16100円と仮定する。

(3)運用利回りは、5.5%、年金改定率は、3.9%と仮定する。

と祝日を除く) 相談は無料です。また、電話相談、家庭訪問での相談にも応じます。秘密は厳守。

△各相談室の場所は、市役所本館一階児童家庭課の10番と12番の各窓口で。

△問い合わせ 児童家庭課

相談室のお知らせ

市では、次のような相談を行っています。お気軽にご利用ください。

家庭児童相談室

児童の性格・生活習慣・非行・学校生活や家族関係でのトラブルや悩みごとの相談

婦人相談室

身上や生活の相談、指導を行うとともに、婦人の保護更生に関する相談

母子・父子相談室

母子・父子家庭や寡婦の方々のいろいろな悩みごとや、福祉制度に関する相談

△相談時間は、各相談室とも9時30分〜16時(土・日曜日



△国民年金課

ますが、この中から更に事務費を差し引かれ(公的年金は全額国庫負担)ますので、支払額は更に少なくなります。従って、私的年金の加入についてはあくまでも公的年金を補う形で加入されることをお勧めします。

注 (1)保険料は、老齢給付相当分のみとする。

(2)保険料は、平成2年4月から8400円とし、以降毎年400円ずつ引き上げ、平成22年度より16100円と仮定する。

(3)運用利回りは、5.5%、年金改定率は、3.9%と仮定する。

平成3年度分 保育所への入所申請 補充受け付け

来年4月から保育所に入所を希望されるお子さんの申請受け付けは、12月7日までですが、その後は随時補充受け付けをします

対象児は、保護者とともに仕事や病気などのため、家庭で保育できない1歳以上の幼児

申請書と案内書は、児童家庭課、各支所、吉野出張所

国民年金課

で配付します。

0歳児を保育する保育所や、幼児を19時まで保育する保育所もありますのでご利用ください

入所を希望される方のうち、障害のあるお子さんの場合は申請時にご相談ください

来年4月から新たに皇徳寺ニュータウンに保育所が開設されます

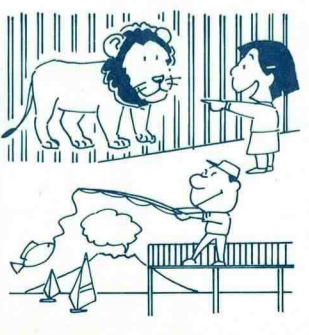
△問い合わせ 児童家庭課 1111、谷山福祉課 9211



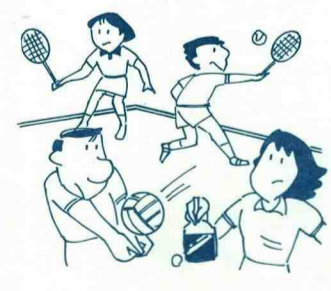
年末年始の市役所の窓口

- ☆出生・死亡・婚姻届 年中無休、本館1階の管財課庁務係、各支所へ
- ☆水道・下水道の修繕申し込み 年中無休、市管工事協同組合 87811
- ☆市立病院 292101 30日(日)は平常通り午前中受け付け・診療、29日と31日〜1月3日休み
- ☆平川動物公園 23236・23228 29日〜1月1日は休み、2日から開園
- ☆市営定期観光バス 年中無休、西原前観光案内所 2500
- ☆海づり公園 3822 29日〜1月1日は休み、2日から開園 2日・3日は特別料金(釣り料 大人300円、小人100円)

- 入園料 大人100円、小人50円(釣り客は別途、入園料は不要です)
- ☆青果市場 1311 28日・29日は開市、30日〜1月4日は休み
- ☆魚類市場 0310 28日・29日・30日は開市、31日〜1月4日は休み
- ※両市場とも、初せりは5日
- ☆体育施設・有料公園の休み 市民体育館…29日〜1月3日 鴨池公園水泳プール…29日〜1月3日。ただし、1月7日(月)まではプールの整備

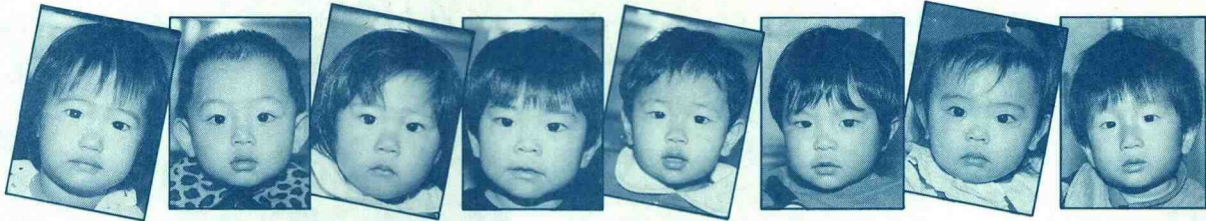


- 及び水温調整のため使用できません
- 東開庭球場…29日〜1月3日
- 市営鴨池運動場(市民球場、庭球場、補助グラウンド)…29日〜1月3日
- 有料公園(広場、テニス・バレーコート、市公園緑化課所管分)…30日〜1月2日は休み
- 鴨池公園展望所…年末年始無休
- ☆市立美術館 3400 29日〜1月3日は休み
- ☆市立図書館 8500 市立科学館 8511 両館とも、28日〜1月4日は休み
- ☆ごみ収集 地域によってごみ収集日及び収集時間の変更になる場合があります。後日、年末年始の収集についてのチラシを配付しますのでご確認ください
- ☆収集の問い合わせ 本庁・伊敷支所管内…市清掃



- 事務所 0201、谷山支所管内…谷山支所市民課 2111、東桜島支所管内…東桜島支所市民課 2111
- ☆ごみの搬入 〇もやせるごみ…北部清掃工場 0211、もやせないごみ…横井埋立処分場 0676 詳しい日程は後日チラシでお知らせします
- ☆し尿くみ取り 〇1月2日までのくみ取り予定分は、繰り上げて年内に作業します。 〇緊急にくみ取りを希望されるご家庭などは12月25日ま

- で市衛生公社 8111へご連絡ください
- 〇年始は、1月5日から作業します
- ☆宅内降灰の収集 〇各家庭で収集した降灰は必ず降灰袋に入れて、降灰指定場所に12月25日までにしてください。(12月25日分までを年内処理します) 〇谷山地区の永田川以南で降灰指定置場が設定されていない地域の方は直接谷山建設事務所 2111(谷山支所内)までご連絡ください。収集に伺います 〇降灰置場、収集の問い合わせは、市道路補修課 8525まで。ただし、谷山の永田川以南地区の方は谷山建設事務所 2111まで 〇側溝などのしゅんせつをした場合は、通行のじゃまにならない場所に集めて、市道路補修課 8525へご連絡ください



～中央保健所の1歳6カ月児健康診査会場で～ 2歳になったら歯にフッ素をぬりましょう!

健康アラカルト ⑫

NO! 薬物乱用!!

現代は、社会環境がますます複雑化し、大変ストレスの多い社会です。またその一方で、享楽の時代とも呼ばれ、今ほど“麻薬”“覚せい剤”“シンナー”など様々な種類の薬物が氾濫している時代もないだろうと思います。

これらの薬物は、一度使ってしまうと容易に脱出できない恐ろしいものであり、体ばかりか心までも侵され、さらには家庭を崩壊し、学校・職場などの社会の秩序を乱し、時には反社会的な行動を起こす原因となるなど、その害悪は図り知れないものがあります。

また、私たちはこれらの問題は特定の人々に限られた話しだと思いがちですが、最近では一般の会社員や家庭の主婦など、それまで普通に生活していた人々が、突然薬物の虜になっているといったケースが目立つなど、すでに一般市民の問題になりつつあります。

現在、麻薬・覚せい剤の乱用者だけでも、世界中で5000万人以上に及ぶと推定されています。私たちの幸せな生活を守るために、みんなで薬物乱用の恐ろしさを十分に認識し、薬物の乱用を許さない明るい社会をつくりましょう。

◆歯科相談室
◇対象は乳幼児から成人まで
◇日時：12月21日13時30分～15時
◇会場は山下保健所 ◆歯
ブラシ、母子健康手帳を持参
◆成人歯科相談
◇むし歯や歯ぐきの検診、相談、歯磨き指導など ◆谷山保健センター 12月20日：9時～10時
※歯ブラシを持参
◆精神保健相談
◇心の健康や酒害、痴ほう性老人に関する相談など ◆中央保健所 12月12日・19日・1月9日
◆山下保健所 12月14日・21日
◆谷山保健センター 12月25日
※いずれも13時～15時まで受付
◆精神保健デイ・ケア生募集
◇対象は回復途上の精神障害者(精神科通院治療中の人)の社会復帰訓練指導など ◆実施日は毎週月・水・金曜日(10時～15時) ◆内容は陶芸、料理、作業、レクリエーションなど

◇場所は中央保健所 ◆申し込みなどの問い合わせは、中央保健所予防係まで
◆酒害を考える市民のつどい
◇日時：12月20日13時30分～15時30分 ◆会場は中央保健所
◇内容は講演「アルコール依存症は回復できる病気」(講師は、森口病院長 森口 進氏)
◇どなたでもご自由に参加できます ◆問い合わせは、中央または山下各保健所の予防係まで

がん集団検診

1	12						月			
9	21	20	19	18	14	13	12	11	種別	検診会場
乳	胃	胃	胃	胃	胃	子宮	胃	子宮	胃	清和小学校
福平小学校	吉野小学校	名山小学校	草牟田小学校	城南小学校	中央保健所	伊敷公民館	緑丘中学校	八幡小学校	荒田小学校	坂元台小学校

◆胃がん検診 ◆対象は40歳以上の市民 ◆受付時間は8時30分
◆子宮がん検診 ◆対象は30歳以上の市民 ◆受付時間は13時30分 ◆検診料は、▽けい部 400円 ◆けい部 800円
◆乳がん検診 ◆対象は30歳以上の市民 ◆受付時間は9時 ◆検診料は2060円

★申し込みは、はがきに受診日、会場、検診の種類、住所、氏名、年齢、電話番号を書いて中央保健所検診係まで
※子宮がん、乳がん検診は市内の医療機関でも実施しています

一九九二年
健康カレンダーを
さしあげます
※詳しくは、中央保健所事務係まで

健康のひろば

問い合わせ

- 中央保健所 ☎582321
〒890 鴨池2丁目25-1-11
- 山下保健所 ☎241111
〒892 山下町10-5(市役所内)
- 谷山保健センター ☎682315
〒891-01 谷山塩屋町71

休日在宅医

- ▶診療時間：午前9時～午後6時
※やむを得ず一部変更になることがあります、ご了承ください。
- ▶問い合わせ：☎2323～5
- ◆休日夜間急病センター ☎251499
〈休日の夜間：午後6時～午後11時〉
- ◆全夜間輪番在宅医 ☎241499・☎2323～5
〈毎日：午後6時～翌朝8時〉

休日急患歯科診療

- ▶受付時間：午前10時～午後3時
- ▶場所：口腔保健センター
(歯科医師会館2階)
- ▶問い合わせ：☎230378

休日在宅医さん

12月16日(日)

- 内科・小児科
川畑医院(大明丘二丁目)☎ 0172
国東内科小児科(山之口町)☎ 6958
西橋内科(武岡五丁目)☎ 3168
東川條病院(下荒田二丁目)☎ 9800
川畑隆駿内科(下福元町)☎ 1426

- 外科
脳神経外科(小松原二丁目)☎ 7700
河上片平外科(伊敷町)☎ 1101

- 整形外科
内村整形外科医院(照国町)☎ 1220
皮膚・泌尿器科
皮膚科泌尿器科(平之町)☎ 0739
亀甲医院

- 産婦人科
中江産婦人科医院(中央町)☎ 9528
眼科
佐多眼科(下荒田三丁目)☎ 0688
耳鼻科
平田クリニック(上福元町)☎ 3315

12月23日(日) 天皇誕生日

- 内科・小児科
金生内科(中央町)☎ 6262
浜田小児科医院(西千石町)☎ 4553
林内科胃腸科(武二丁目)☎ 6969
松元内科(下荒田四丁目)☎ 6499
東開内科クリニック(東開町)☎ 2001

- 外科
肛門科外科(加治屋町)☎ 2277
浜田クリニック(上福元町)☎ 2300

- 整形外科
有馬純小児科(山之口町)☎ 0200
整形外科病院
皮膚・泌尿器科
田中ひふ科医院(東谷山四丁目)☎ 1345

- 産婦人科
中村産婦人科(上本町)☎ 5510
眼科
今村眼科医院(上福元町)☎ 2347
耳鼻科
上村耳鼻咽喉科医院(薬師一丁目)☎ 5614

12月24日(月) 振替休日

- 内科・小児科
西内科・循環器科(東千石町)☎ 5314

- 鮫島小児科医院(山之口町)☎ 2525
小代内科(明和一丁目)☎ 2021
後合内科(中央町)☎ 1011
鹿兒島生協病院(下福元町)☎ 1455

- 総合病院(下福元町)☎ 1455
鹿兒島生協病院(易居町)☎ 5758
整形外科
整形外科平平病院(加治屋町)☎ 6903

- 整形外科平平病院(加治屋町)☎ 6903
皮膚・泌尿器科
おひ医院(武一丁目)☎ 4732

- 産婦人科
総合病院(下福元町)☎ 1455
鹿兒島生協病院(下福元町)☎ 1455

- 眼科
鹿兒島生協病院(下福元町)☎ 1455
耳鼻科
耳鼻咽喉科橋本医院(平之町)☎ 1886

12月30日(日)

- 内科・小児科
五反田内科クリニック(山之口町)☎ 2038
植村病院(草牟田一丁目)☎ 6925
植元内科(田上一丁目)☎ 5557
川平クリニック(与次郎二丁目)☎ 5252

- 川平クリニック(与次郎二丁目)☎ 5252
森小児科医院(東谷山一丁目)☎ 2887

- 外科
小田原病院(山之口町)☎ 7531
小田原医院(上福元町)☎ 4426

- 整形外科
網屋整形(郡元二丁目)☎ 0088
皮膚・泌尿器科
富山皮膚泌尿器科医院(上荒田町)☎ 5500

- 産婦人科
高木眼科(下伊敷町)☎ 5013
耳鼻科
高木耳鼻咽喉科(荒田二丁目)☎ 6723

12月31日(月)

- 内科・小児科
荒田小児科医院(吉野町)☎ 3620
林八千夫内科医院(加治屋町)☎ 0055
田内内科(武岡二丁目)☎ 3363
島岡内科(郡元一丁目)☎ 5577
島岡内科(宇宿三丁目)☎ 2277

- 外科
厚地脳神経外科病院(東千石町)☎ 1231

- 能見医院(郡元二丁目)☎ 8328
整形外科
石原山形医院(鼓川町)☎ 3011

- 皮膚・泌尿器科
産婦人科
産婦人科
産婦人科

- 眼科
天文館ビル亀井(東千石町)☎ 4686
耳鼻科
朝隈耳鼻咽喉科医院(千日町)☎ 1871

平成3年1月1日(火) 元日

- 内科・小児科
岩井内科(小川町)☎ 6020
高田内科(西伊敷四丁目)☎ 6200

- 内科・胃腸科
内科・小児科
今村小児科医院(宇宿一丁目)☎ 8315
坂之上小児科(下福元町)☎ 6602

- 外科
相川外科医院(真砂本町)☎ 2050
整形外科
前田病院(中央町)☎ 2000

- 皮膚・泌尿器科
永田医院(加治屋町)☎ 2727
産婦人科
土橋病院(西田一丁目)☎ 5711

- 眼科
原眼科(紫原五丁目)☎ 8911
耳鼻科
きじま耳鼻咽喉科(東谷山二丁目)☎ 3611

1月2日(水)

- 内科・小児科
神田医院(坂元町)☎ 1288
飯飯小児科医院(草牟田二丁目)☎ 1729
深水小児科医院(下伊敷町)☎ 0555

- 山口内科医院(下荒田三丁目)☎ 8313
市来病院(上福元町)☎ 2155

- 外科
新町病院(鴨池新町)☎ 0171
青山外科胃腸科医院(明和一丁目)☎ 1586

- 整形外科
整形外科白坂病院(中央町)☎ 3161
皮膚・泌尿器科
尾辻皮膚泌尿器科(下伊敷町)☎ 6281

- 産婦人科
やはたウイメン(下荒田三丁目)☎ 3661
ズクリニック

- 眼科
田代眼科医院(金生町)☎ 2615
耳鼻科
伊東医院(真砂町)☎ 3387

1月3日(木)

- 内科・小児科
吉村病院(大竜町)☎ 2054
矢野医院(西陵三丁目)☎ 2461
矢野医院(業師二丁目)☎ 7888

- 眼科
児玉医院(下荒田四丁目)☎ 1814
放射線科田之畑(東開町)☎ 3700

- 外科
外科本木下病院(西田一丁目)☎ 9210
古川胃腸科クリニック(平川町)☎ 2521

- 整形外科
整形外科阿久根病院(鴨池一丁目)☎ 8922
皮膚・泌尿器科
新村病院(西田二丁目)☎ 6200

- 産婦人科
桜井産婦人科(宇宿一丁目)☎ 8964
眼科
藤原眼科(草牟田二丁目)☎ 8762

- 耳鼻科
大迫耳鼻咽喉科(草牟田一丁目)☎ 0305

1月6日(日)

- 内科・小児科
上村内科医院(千日町)☎ 0591
富永内科(西伊敷四丁目)☎ 2323

- 小児科上笹真医院(武岡二丁目)☎ 0340
中村病院(下荒田二丁目)☎ 1288
稲森幸浩内科医院(上福元町)☎ 2550

- 外科
中村病院(下荒田二丁目)☎ 1288
牧外科内科医院(永吉町)☎ 3300

- 整形外科
平田整形外科病院(谷山塩屋町)☎ 7100
皮膚・泌尿器科
猿渡ひふ科クリニック(呉服町)☎ 2060

- 産婦人科
三島産婦人科医院(武三丁目)☎ 2747
眼科
榎眼科医院(東千石町)☎ 6684
耳鼻科
江川耳鼻咽喉科(大黒町)☎ 2658



◎我が故郷よ よみがえれ

11月15日、鹿児島市は市内の河川8カ所...

◎姉妹・友好都市に思いを寄せて!

11月5日、市役所市民ギャラリーで、姉妹友好都市...



◎谷山ふるさと祭が盛大に!

おはら祭に先駆けて、10月27・28日の両日、「第11回谷山ふるさと祭」...

「旅情」 マイステッチ 浜田範子さん (坂元町) の作品. Includes an abstract painting and descriptive text.

毎日、百個以上のチーズケーキを仕込み、そして焼く作業。単純な仕事ですが、わたしにとってはこれが職業だったのです。...



モンハイム 製造部 梶原香織さん. 血液型...A型. 趣味...カラオケ, ツーリングほか. 理想の人...一緒にいて、決して飽きない人...

大好き鹿児島 マイタウン 《伊敷町》 伊敷町 小倉美佐子さん. Includes a portrait and detailed text about the town.

園芸 あたわれ. デンファレ. 夏から初冬にかけて開花するデンファレは、切り花や鉢花として親しまれている洋ランです。...

(大切なものは保存しておきましょう)